

# Guide d'utilisation 3502

## À propos de ce manuel



- Selon le modèle de votre montre, le texte apparaît sur l'afficheur soit en caractères sombres sur fond clair, soit en caractères clairs sur fond sombre. Tous les exemples d'affichage dans cette notice utilisent des caractères sombres sur fond clair.
- Les lettres sur l'illustration indiquent les boutons utilisés pour les différentes opérations.
- Chaque section de ce manuel fournit les informations nécessaires sur les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d'ordre technique dans la section « Référence ».

F

F-1

## Sommaire

Guide général..... F-6  
 Indication de l'heure..... F-8  
 Alarmes ..... F-11  
 Minuterie à compte à rebours..... F-18  
 Chronomètre..... F-22  
 Seconde heure..... F-25  
 Rétroéclairage ..... F-27  
 Référence..... F-28  
 Fiche technique ..... F-30

F-2

F-3

## Aperçu des procédures

La liste suivante vous donne un aperçu de toutes les procédures décrites dans ce manuel.

Pour régler l'heure et la date ..... F-8  
 Pour sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures ou sur 24 heures ..... F-10  
 Pour régler une heure d'alarme ..... F-13  
 Pour tester l'alarme..... F-15  
 Pour mettre les alarmes 2 à 5 et le signal horaire en ou hors service ..... F-16  
 Pour sélectionner le fonction de l'alarme 1 ..... F-17  
 Pour utiliser la minuterie à compte à rebours..... F-18  
 Pour régler le temps initial du compte à rebours..... F-20  
 Pour mettre l'autorépétition en ou hors service ..... F-21  
 Pour chronométrer des temps..... F-23

Pour régler la Seconde heure ..... F-25  
 Pour activer le rétroéclairage..... F-27

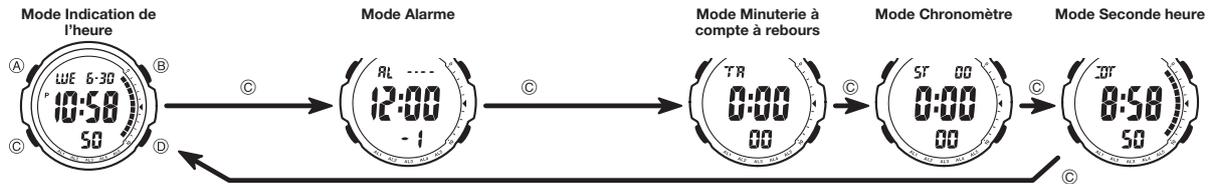
F-4

F-5

## Guide général

- Appuyez sur (C) pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode, appuyez sur (B) pour éclairer l'afficheur.

- Dans n'importe quel mode, appuyez environ une seconde sur (C) pour revenir au mode Indication de l'heure.



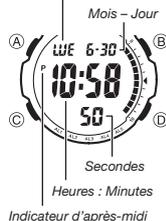
F-6

F-7

## Indication de l'heure

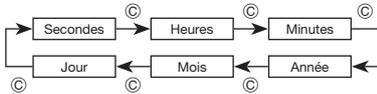
### Jour de la semaine

Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles.



### Pour régler l'heure et la date

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, appuyez sur (D) pour le changer de la façon suivante.

Pour changer ce réglage	Effectuez cette opération
Secondes	Appuyez sur (D) pour revenir à 00.
Heures, Minutes, Année, Mois, Jour	Appuyez sur (D) pour incrémenter le réglage.

- Si vous appuyez sur (D) lorsque les secondes sont entre 30 et 59, les secondes reviennent à 00 et les minutes augmentent d'une unité. Lorsqu'elles sont entre 00 et 29, les minutes ne changent pas.
- 4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- Le jour de la semaine est automatiquement indiqué en fonction de la date (année, mois et jour) spécifiée.
- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte automatiquement des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer sauf si vous faites changer la pile.

F-8

F-9

### Pour sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures ou sur 24 heures

En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(D)** pour basculer entre l'indication de l'heure sur 12 heures et l'indication de l'heure sur 24 heures.

- Avec le format de 12 heures, l'indicateur **P** (après-midi) apparaît à la gauche des chiffres des heures pour les heures comprises entre midi et 11:59 du soir et aucun indicateur n'apparaît à la gauche des chiffres des heures pour les heures comprises entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59 sans indicateur.
- Le format de 12 heures/24 heures sélectionné pour le mode Indication de l'heure s'applique à tous les autres modes.

F-10

### Alarmes



Heure de l'alarme (Heures : Minutes)

Vous pouvez spécifier jusqu'à cinq alarmes multifonctions en réglant les heures, les minutes, le mois et le jour. Lorsqu'une alarme est activée, une tonalité retentit à l'heure spécifiée pour cette alarme. Une des alarmes possède une fonction snooze.

Vous pouvez aussi mettre en service un signal horaire qui marquera le changement d'heure par un bip.

- Il y a cinq alarmes numérotées de 1 à 5. L'écran de signal horaire est indiqué par **:00**.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Alarme, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-6).

F-11

### Types d'alarmes

Le type d'alarme est déterminé par les réglages effectués, comme indiqué ci-dessous.

#### • Alarme quotidienne

Réglez les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque jour à l'heure préréglée.

#### • Alarme à une date précise

Réglez le mois, le jour, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit à l'heure spécifiée et le jour spécifié.

#### • Alarme sur 1 mois

Réglez le mois, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque jour à l'heure préréglée mais seulement pendant le mois spécifié.

#### • Alarme mensuelle

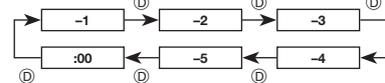
Réglez le jour, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque mois à l'heure préréglée et le jour spécifié.

F-12

### Pour régler une heure d'alarme



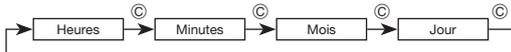
1. En mode Alarme, utilisez **(D)** pour faire défiler les écrans d'alarme jusqu'à ce que l'alarme dont vous voulez régler l'heure apparaisse.



- L'alarme 1 possède une fonction snooze.
  - L'alarme snooze se remet en marche toutes les cinq minutes.
2. En mode Alarme, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le réglage des heures de l'heure de l'alarme se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
    - À ce moment, l'alarme est automatiquement activée.

F-13

3. Appuyez sur **(C)** pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



4. Lorsqu'un réglage clignote, appuyez sur **(D)** pour l'incrémenter.
  - Pour régler une alarme n'incluant pas de mois (alarme quotidienne, alarme mensuelle), spécifiez **--** pour le mois. Appuyez sur **(D)** jusqu'à ce que le signe **--** apparaisse (entre 12 et 1) lorsque le réglage du mois clignote.
  - Pour régler une alarme n'incluant pas de jour (alarme quotidienne, alarme sur 1 mois), spécifiez **--** pour le jour. Appuyez sur **(D)** jusqu'à ce que le signe **--** apparaisse (entre la fin du mois et 1) lorsque le réglage du jour clignote.
  - Si l'heure de l'alarme est réglée avec le format de 12 heures, faites attention de régler correctement l'heure sur le matin ou l'après-midi (indicateur **P**).
5. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

F-14

### Fonctionnement des alarmes

Une tonalité retentit à l'heure préréglée de l'alarme pendant 10 secondes, quel que soit le mode dans lequel se trouve la montre. Dans le cas de l'alarme snooze, l'alarme se déclenche jusqu'à sept fois, à cinq minutes d'intervalle, à moins que vous ne la mettiez hors service ou ne la changiez en alarme unique (page F-16).

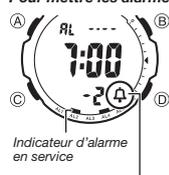
- Pour arrêter la tonalité de l'alarme, lorsqu'elle retentit, il suffit d'appuyer sur un bouton quelconque.
- Si vous effectuez une des opérations suivantes pendant l'intervalle de 5 minutes entre les tonalités, l'alarme snooze sera désactivée.
  - Affichage de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure (page F-8)
  - Affichage de l'écran de réglage de l'alarme 1 (page F-13)

### Pour tester l'alarme

- En mode Alarme, appuyez un instant sur **(D)** pour faire retentir l'alarme.

F-15

### Pour mettre les alarmes 2 à 5 et le signal horaire en ou hors service



Indicateur d'alarme en service  
Indicateur de signal horaire en service

1. En mode Alarme, utilisez **(D)** pour sélectionner le numéro d'alarme 2 à 5 ou le signal horaire (**:00**).
  2. Appuyez sur **(A)** pour le mettre en ou hors service.
- L'état en/hors service des alarmes 2 à 5 et du signal horaire est montré par les indicateurs.
  - Les indicateurs d'alarme en service et l'indicateur de signal horaire en service sont affichés dans tous les modes.
  - Lorsqu'une alarme retentit, l'indicateur d'alarme en service correspondant clignote sur l'affichage.

F-16

### Pour sélectionner le fonction de l'alarme 1

1. En mode Alarme, utilisez **(D)** pour sélectionner l'alarme 1.
2. Appuyez sur **(A)** pour faire défiler les réglages disponibles dans l'ordre suivant.

#### Indicateur de snooze en service (SNZ) et indicateur d'alarme 1 en service



- L'indicateur de snooze en service (**SNZ**) et les indicateurs d'alarme 1 en service sont affichés dans tous les modes.
- L'indicateur d'alarme snooze en service (**SNZ**) clignote pendant les 5 minutes d'intervalle entre les alarmes.
- L'indicateur d'alarme (Alarme 1 en service et/ou snooze en service) clignote lorsque l'alarme retentit.

F-17

### Minuterie à compte à rebours



Heures Secondes

La minuterie à compte à rebours peut être réglée d'une minute à 24 heures. Une alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Vous pouvez aussi sélectionner l'autorépétition, qui remet automatiquement le compte à rebours en marche à partir de sa valeur initiale chaque fois qu'il atteint zéro.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Minuterie à compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-7).

#### Pour utiliser la minuterie à compte à rebours

En mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur **(D)** pour mettre la minuterie en marche.

F-18

- Lorsque le compte à rebours est terminé et l'autorépétition hors service, l'alarme retentit pendant 10 secondes, à moins que vous ne l'arrêtiez en appuyant sur un bouton. Le temps du compte à rebours revient automatiquement au temps initial lorsque l'alarme s'arrête.
- Le compte à rebours se poursuit même si vous sortez du mode Minuterie à compte à rebours.
- Appuyez sur **(D)** pendant un compte à rebours pour l'interrompre. Appuyez à nouveau sur **(D)** pour poursuivre le compte à rebours.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, appuyez d'abord sur **(D)** pour l'interrompre, puis appuyez sur **(A)**. Le temps initial du compte à rebours réapparaît à ce moment.

F-19

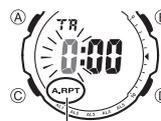
### Pour régler le temps initial du compte à rebours



1. En mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage des heures du temps initial du compte à rebours se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour faire clignoter le réglage des heures ou celui des minutes.
3. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez (D) pour l'incrémenter.
  - Pour spécifier 24 heures comme temps initial du compte à rebours, réglez sur 0:00.
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

F-20

### Pour mettre l'autorépétition en ou hors service

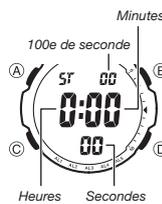


Indicateur d'autorépétition

1. En mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage des heures du temps initial du compte à rebours se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (B) pour mettre l'autorépétition en service (A.RPT affiché) ou hors service (A.RPT non affiché).
  - Notez que lorsque vous appuyez sur (B) lors de l'opération précédente, l'afficheur est rétroéclairé.
  - Lorsque le compte à rebours est terminé et l'autorépétition en service, l'alarme retentit, mais le compte à rebours redémarre du début sans s'arrêter. Vous pouvez arrêter le compte à rebours en appuyant sur (D) et revenir au temps initial en appuyant sur (A).
  - L'indicateur d'autorépétition apparaît seulement en mode Minuterie à compte à rebours.

F-21

### Chronomètre



- Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé, des temps intermédiaires et deux arrivées.
- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
  - Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
  - Le chronométrage en cours se poursuit en interne même si vous changez de mode. Cependant, si vous quittez le mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps intermédiaire, le temps intermédiaire ne sera pas affiché quand vous retournerez en mode Chronomètre.
  - Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-7).

F-22

### Pour chronométrer des temps

#### Temps écoulé

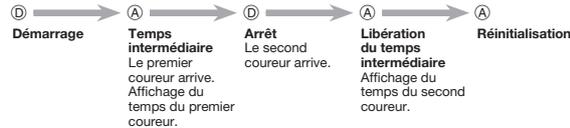


#### Temps intermédiaire



F-23

### Deux arrivées



F-24

### Seconde heure

- Le mode Seconde heure vous permet de consulter l'heure d'un fuseau horaire différent.
- En mode Seconde heure, les secondes se synchronisent sur les secondes du mode Indication de l'heure.

#### Pour régler la Seconde heure



Heures : Minutes

1. Appuyez sur (C) pour entrer en mode Seconde heure (page F-7).
2. En mode Seconde heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage des heures se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
3. Appuyez sur (C) pour changer la sélection dans l'ordre suivant.



F-25

4. Appuyez sur (D) pour incrémenter le réglage.
5. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

F-26

### Rétroéclairage



- Le rétroéclairage emploie une DEL (diode électroluminescente) et un panneau guide lumineux qui éclairent tout l'afficheur pour le rendre mieux visible dans l'obscurité.
- Reportez-vous à « Précautions concernant le rétroéclairage » à la page F-29 pour d'autres informations importantes au sujet du rétroéclairage.

#### Pour activer le rétroéclairage

Dans n'importe quel mode, appuyez sur (B) pour éclairer l'afficheur pendant une seconde environ.

F-27

### Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

#### Fonctions de retour automatique

Si vous laissez un écran contenant des chiffres clignotants pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, la montre sauvegardera automatiquement tous les réglages effectués jusqu'à ce point et sortira de l'écran de réglage.

#### Défilement des données et des réglages

Le bouton (D) sert à faire défiler les données affichées sur l'écran de réglage. Les données défilent plus rapidement si vous maintenez ce bouton enfoncé.

F-28

### Précautions concernant le rétroéclairage

- L'éclairage fourni par le rétroéclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- Le rétroéclairage s'éteint automatiquement lorsqu'une alarme retentit.
- L'emploi fréquent du rétroéclairage réduit l'autonomie des piles.

F-29

## Fiche technique

---

**Précision à température normale** : ±30 secondes par mois

**Indication de l'heure** : Heures, minutes, secondes, après-midi (P), mois, jour, jour de la semaine

Système horaire : Commutable entre les formats de 12 heures et de 24 heures

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

**Alarmes** : 5 alarmes multifonctions\* (1 alarme avec fonction snooze) ;

Signal horaire

\* *Type d'alarme : Alarme quotidienne, alarme à une date précise, alarme sur 1 mois, alarme mensuelle*

**Minuterie à compte à rebours**

Unité de mesure : 1 seconde

Plage de saisie : 1 minute à 24 heures (incrément de 1 minute et incréments de 1 heure)

Divers : Fonction de autorépétition

F-30

## Chronomètre

Unité de mesure : 100e de seconde

Capacité de mesure : 23:59'59,99"

Modes de mesure : Temps écoulé, temps intermédiaire, deux arrivées

**Seconde heure** : Heures, minutes, secondes, après-midi (P)

**Divers** : Rétroéclairage DEL (diode électroluminescente)

**Pile** : Une pile au lithium (Type : CR2032)

Environ 10 ans avec une CR2032 (à raison de 10 secondes d'alarme par jour et d'un rétroéclairage de 1,5 seconde par jour)

Les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

F-31